



**STRASSENVERKEHRSAMT DES KANTONS GRAUBÜNDEN**  
**UFFIZI PER IL TRAFFIC SIN VIA DAL CHANTUN GRISCHUN**  
**UFFICIO DELLA CIRCOLAZIONE DEL CANTONE DEI GRIGIONI**

• CH-7001 Chur, Ringstrasse 2 • Telefon 081 257 80 00 • Fax 081 257 80 29 • Internet www.stva.gr.ch  
 • CH-7503 Samedan, Cho d'Punt • Telefon 081 257 49 53 • Fax 081 257 49 55 • E-Mail info@stva.gr.ch

**Istanza di rilascio di una licenza per allievo conducente o di una licenza di condurre della categoria:**  
**Istanza di conversione di una licenza di condurre straniera della categoria:**

A A1 B B1 C C1 D D1 BE CE C1E DE D1E F G M TPP

**1. Dati personali** (scrittura maiuscole / minuscole in colore nero)

Cognome (indicare anche il cognome di nascita se non identico al cognome di famiglia):

Nome (tenor atto di nascita):

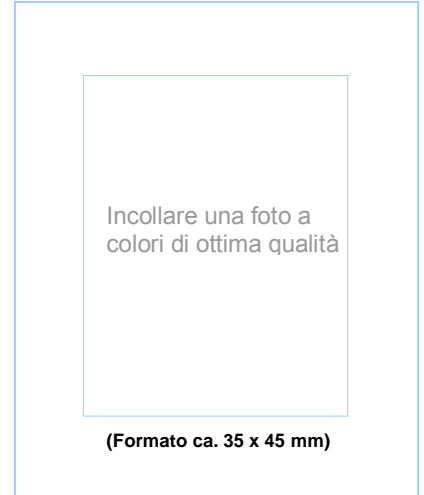
Via, No.:

CAP Luogo di domicilio:

Comune d' origine (per gli stranieri Stato d' origine):

Data di nascita: (giorno/mese/anno) femminile maschile

**Tel. / Natel:**



▼ **Firma del(la) richiedente** (all'interno di questo campo in colore nero) ▼

<b>Conferma</b> Domicilio legale nel nostro comune, dati personali e identificazione O.K.	<b>Municipio/controllo abitanti</b> (Timbro e firma)
Data:	

**2. Malattie, infermità e dipendenze**

**2.1** Soffrite di una delle malattie seguenti non completamente guarita:

- Malattia degli organi respiratori?	si	no
- Malattia cardiaca o dei vasi sanguigni?	si	no
- Malattia renale?	si	no
- Malattia nervosa?	si	no
- Malattia degli organi dell'addome?	si	no
- Conseguenze di un infortunio?	si	no

**2.2** Soffrite o avete sofferto di:

- Casi di svenimento?	si	no
- Stati di debolezza?	si	no
- Dipendenze (alcol, stupefacenti, medicinali)?	si	no
- Malattie psichiche?	si	no
- Epilessia o crisi analoghe?	si	no
- Sordità?	si	no

**2.3** La vostra pressione arteriosa è normale?  sì  no  
 in caso negativo: troppo alta  troppo bassa

**2.4** Siete stato ricoverato in un istituto per alcolizzati?  sì  no

**2.5** Avete fatto una cura di disintossicazione da stupefacenti?  sì  no

**2.6** Siete stato ricoverato in una clinica psichiatrica?  sì  no

**2.7** Soffrite di altre malattie o infermità che potrebbero ostacolarvi nella guida di un veicolo a motore?  sì  no

**2.8** Precisazioni a complemento delle risposte:

**3. Esame della vista** (valevole 24 mesi) ► deve essere compilato dall'ottico oppure dal medico ◄

**3.1** Acuità visiva: Visus non corretta D: \_\_\_ S: \_\_\_ corretta D: \_\_\_ S: \_\_\_

**3.2** Campo visivo orizzontale  normale  ≥ 140°  < 140°  
 Interruzioni:  no  sì:  destra  sinistra

**3.3** Motilità oculare  verificata a destra verso l'alto, a destra, a destra verso il basso, a sinistra verso l'alto, a sinistra, a sinistra verso il basso  
 Diplopia:  no  sì, in che direzione \_\_\_\_\_

**3.4** Visione stereoscopica Presenta limitazioni importanti?  sì  no

**3.5** Motorica pupillare Presenta un'anisocoria?  sì  no  
 Reazione alla luce?  immediata (bilaterale)  rallentata o mancante

**Risultato** idoneo ai requisiti del gruppo \_\_\_\_\_:  
 senza correzione  corretta con occhiali o lenti a contatto  
 solo con consenso dell'oftalmologo

Osservazioni \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Timbro/Firma: \_\_\_\_\_

**4. Tutela** Nome e indirizzo del tutore, se siete sotto tutela:

---


Chiunque, dando informazioni non esatte, dissimulando fatti importanti o presentando certificati falsi, ottiene fraudolentemente una licenza o un permesso, è punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria (Art. 97 LCStr). Inoltre deve prevedere la revoca della licenza (Art. 16 LCStr).

Data: \_\_\_\_\_ **Firma:** \_\_\_\_\_  
 Per i minorenni e per le persone sotto tutela: **firma del rappresentante legale** (padre, madre o tutore)

lasciare vuoto	Istanza i.O.	ADMAS	Corsa di controllo	Pronto soccorso	Condizioni	Numero rif.
----------------	--------------	-------	--------------------	-----------------	------------	-------------

## Categorie della licenza di condurre

Età minima

<b>A</b>		Motoveicoli con potenza del motore non superiore a 25 kW ed un rapporto tra potenza del motore e peso a vuoto non superiore a 0,16 kW/kg.	18 anni
		Motoveicoli (senza limitazioni).	25 anni oppure 2 anni di pratica di guida con A 25 kW
<b>A1</b>		Motoveicoli di cilindrata non superiore a 125 cm <sup>3</sup> e una potenza del motore massima di 11 kW. <b>Indicazione:</b> Fino al 18° anno di età compiuto possono essere guidati solo motoveicoli di cilindrata fino a 50 cm <sup>3</sup> (motore ad accensione comandata) e/o motoveicoli con potenza continua fino a 4 kW (motore con una potenza nominale).	16 anni
<b>B</b>		Autoveicoli e tricicli a motore con peso totale non superiore a 3500 kg e con non più di otto posti a sedere, conducente non compreso; con un veicolo di questa categoria può essere trainato un rimorchio con un peso totale non superiore a 750 kg. Le combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della categoria B e un rimorchio di oltre 750 kg, nella misura in cui il peso del convoglio non superi 3500 kg e il peso totale del rimorchio non superi il peso a vuoto del veicolo trattore.	18 anni
<b>B1</b>		Quadricicli a motore e tricicli a motore con peso a vuoto non superiore a 550 kg.	18 anni
<b>C</b>		Autoveicoli – esclusi quelli della categoria D – con un peso totale ammesso di oltre 3500 kg; con un autoveicolo di questa categoria può essere trainato un rimorchio con un peso totale non superiore a 750 kg.	18 anni
<b>C1</b>		Autoveicoli – esclusi quelli della categoria D – con un peso totale superiore a 3500 kg, ma non a 7500 kg; con un autoveicolo di questa sottocategoria può essere trainato un rimorchio con un peso totale non superiore a 750 kg.	18 anni
<b>D</b>		Autoveicoli adibiti al trasporto di persone con più di otto posti a sedere, conducente non compreso; con un autoveicolo di questa categoria può essere trainato un rimorchio con un peso totale non superiore a 750 kg.	21 anni
<b>D1</b>		Autoveicoli adibiti al trasporto di persone con più di otto posti a sedere, ma non più di sedici, conducente non compreso; con un autoveicolo di questa sottocategoria può essere trainato un rimorchio con un peso totale non superiore a 750 kg.	21 anni
<b>BE</b>		Le combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della categoria B e un rimorchio che come combinazione non rientrano nella categoria B.	18 anni
<b>CE</b>		Le combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della categoria C e un rimorchio con un peso totale superiore a 750 kg.	18 anni
<b>C1E</b>		Le combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della sottocategoria C1 e un rimorchio con un peso totale superiore a 750 kg, nella misura in cui il peso totale del convoglio non superi 12000 kg e il peso totale del rimorchio non superi il peso a vuoto del veicolo trattore.	18 anni
<b>DE</b>		Le combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della categoria D e un rimorchio con un peso totale superiore a 750 kg.	21 anni
<b>D1E</b>		Combinazioni di veicoli costituite da un veicolo trattore della sottocategoria D1 e un rimorchio con un peso totale superiore a 750 kg, nella misura in cui il peso del convoglio non superi 12000 kg e il peso totale del rimorchio non superi il peso a vuoto del veicolo trattore e il rimorchio non sia utilizzato al trasporto di persone.	21 anni
<b>F</b>		Veicoli a motore, esclusi motoveicoli e motoleggere, la cui velocità massima non supera 45 km/h. <b>Indicazione:</b> Fino al 18° anno di età compiuto possono essere guidati solo veicoli a motore di lavoro e i trattori la cui velocità massima non supera i 45 km/h nonché i carri a motore e i veicoli agricoli.	16 anni
<b>G</b>		Veicoli a motore agricoli la cui velocità massima non supera 30 km/h, ad esclusione dei veicoli speciali.	14 anni
<b>M</b>		Ciclomotori.	14 anni
<b>TPP</b>		Trasporto professionale di persone con veicoli a motore delle categorie B oppure C, delle sottocategorie B1 oppure C1 oppure della categoria speciale F. Le categorie D oppure D1 contemplano già questa autorizzazione.	Un anno di pratica di guida con un veicolo della corrispondente categoria

## Indicazioni e informazioni

Prima dell'invio controlli che il formulario sia riempito in modo completo e che sia corredato da tutti gli allegati necessari! Inviati incompleti non possono essere presi in considerazione.

Per l'elaborazione della documentazione fa stato il Cantone di domicilio. Un indirizzo di soggiorno settimanale non è determinante.

### Allegati

- **1 fotografia a colori** (da incollare sul formulario) è necessaria **solamente** se non è ancora in possesso di una licenza di condurre svizzera formato carta di credito, oppure se desidera nella licenza una nuova fotografia più recente.
- Gli stranieri devono allegare in ogni caso il **libretto per stranieri**.
- La **conferma** su questo formulario da parte del **municipio/controllo abitanti** è necessaria **solamente** se non è ancora titolare di una licenza di condurre svizzera. In questo caso deve recarsi personalmente in municipio, presentare un documento di legittimazione valido munito di foto e consegnare questo formulario che ci verrà poi inoltrato direttamente dal municipio.
- Al formulario di richiesta di una licenza per allievo conducente delle categorie. A, A1, B o B1 deve allegare un certificato attestante che ha seguito un **corso di pronto soccorso (originale)**. Il corso non può risalire a più di 6 anni fa. Chi possiede già una licenza di condurre di una delle categorie citate è esentato da questo obbligo.
- Una **patente di guida estera** deve essere sempre allegata in **originale**, la copia non basta.

### Visita medica di controllo

- Un certificato rilasciato da un medico prescritto dall'Autorità è necessario:
  - Per candidati alle categorie C, C1, D, D1;
  - Per candidati all'autorizzazione per il trasporto professionale di persone con veicoli delle cat. B, F, B1;
  - Per candidati con menomazioni fisiche;
  - Per candidati a tutte le categorie, se hanno superato il 65° anno di età.

La preghiamo di **ordinare** telefonicamente in anticipo il **formulario** necessario presso l'ufficio della circolazione.

### Malattie, infermità e dipendenze

- Se deve rispondere ad una o più domande con un «sì» (rispettivamente «no» in relazione alla domanda concernente la pressione arteriosa), occorre allegare a questo formulario un **certificato medico** che attesti la sua idoneità alla guida di veicoli a motore dal punto di vista medico. Nel caso di epilessia oppure di menomazioni fisiche, la visita medica deve avvenire presso un rispettivo medico specializzato.

### Esame di teoria

- Un esame di teoria superato vale per **2 anni**. In seguito la sua validità scade e bisogna quindi ripeterlo (eccetto chi possiede già una licenza di condurre delle categorie A1 o B).

### Rilascio della licenza per allievo conducente

- La licenza per allievo conducente viene rilasciata dopo aver superato l'esame di teoria.
- Se la validità della licenza dovesse scadere, è possibile di solito ordinare una seconda licenza per la stessa categoria. Se anche la validità della seconda licenza dovesse scadere, il rilascio di una nuova licenza per allievo conducente per la stessa categoria viene subordinata ad un **periodo di attesa di 2 anni**, a meno che non venga presentato una perizia positiva redatta da uno psicologo del traffico riconosciuto.

### Pratica di guida

- Chi vuole ottenere la licenza di condurre della categoria D deve presentare una determinata pratica di guida. La preghiamo di **ordinare** telefonicamente in anticipo i **formulari necessari** presso l'ufficio della circolazione.